

## Найдите клинику WIC неподалеку от вас

### Посетите сайт:

[health.ny.gov/prevention/nutrition/wic/  
how\\_to\\_apply.htm](http://health.ny.gov/prevention/nutrition/wic/how_to_apply.htm)

### Позвоните по номеру:

**1-800-522-5006**

Программы здорового роста  
(Growing Up Healthy Hotline)

### Информация о других программах:

**1-800-342-3009:**

- Программа дополнительной продовольственной поддержки (SNAP)
- Временная помощь нуждающимся семьям (TANF)
- Программа помощи в оплате электроэнергии (HEAP)

**518-486-1086:**

Программа организации школьного питания (School Food Service Program)

**518-473-8781:**

Программа организации питания летом (Summer Food Service Program)

**1-800-548-6479:**

- Национальная программа по борьбе с голодом (National Hunger Hotline)
- [Whyhunger.org/find food](http://Whyhunger.org/find-food)

[health.ny.gov/wic](http://health.ny.gov/wic)

[mybenefits.ny.gov/mybenefits/begin](http://mybenefits.ny.gov/mybenefits/begin)

[facebook.com/NYSDOH](https://facebook.com/NYSDOH)

[twitter.com/HealthNYGov](https://twitter.com/HealthNYGov)

[youtube.com/nysdoh](https://youtube.com/nysdoh)

[nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov)

[text4baby.org](http://text4baby.org)

[wicstrong.com](http://wicstrong.com)

В соответствии с федеральным законодательством о гражданских правах и политикой Министерства сельского хозяйства США (U.S. Department of Agriculture, USDA), в USDA, его учреждениях, подразделениях, штате сотрудников, а также в учреждениях, реализующих программы USDA или участвующих в них, запрещена дискриминация по признаку расовой принадлежности, цвета кожи, национального происхождения, пола, инвалидности и возраста, а также преследование или наказание за прошлую деятельность по защите гражданских прав в рамках любой программы или деятельности, осуществляемой или финансируемой USDA.

Лицам с ограниченными возможностями, нуждающимся в альтернативных средствах получения информации о программе (таких, например, как тексты, набранные шрифтом Брайля либо крупным шрифтом, аудиозаписи, сурдоперевод с использованием американского языка жестов и т. д.), необходимо обратиться в тот орган (местный или уровня штата), в который они подали заявление на пособие. Лица с полным или частичным нарушением слуха или речи могут обратиться в USDA через Federal Relay Service (Федеральную службу передачи текстовых сообщений) по номеру (800) 877-8339. Кроме того, информация о программах может быть предоставлена не только на английском, но и на других языках.

Желающие подать жалобу по поводу дискриминации должны заполнить [USDA Program Discrimination Complaint Form \(AD-3027\)](#), которую можно найти в Интернете на странице <https://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complaint> или взять в любом офисе USDA, либо отправить в USDA письмо со всей информацией, которую требуется указать в форме. Чтобы получить экземпляр формы для подачи жалобы, позвоните по номеру (866) 632-9992. Заполненную форму или письмо можно отправить в USDA следующими способами:

(1) по почте: U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;

(2) по факсу: (202) 690-7442; или

(3) по электронной почте:  
[program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

*Данная организация предоставляет равные возможности.*

*Чтобы подать жалобу или запросить проведение объективного разбирательства, обращайтесь:*

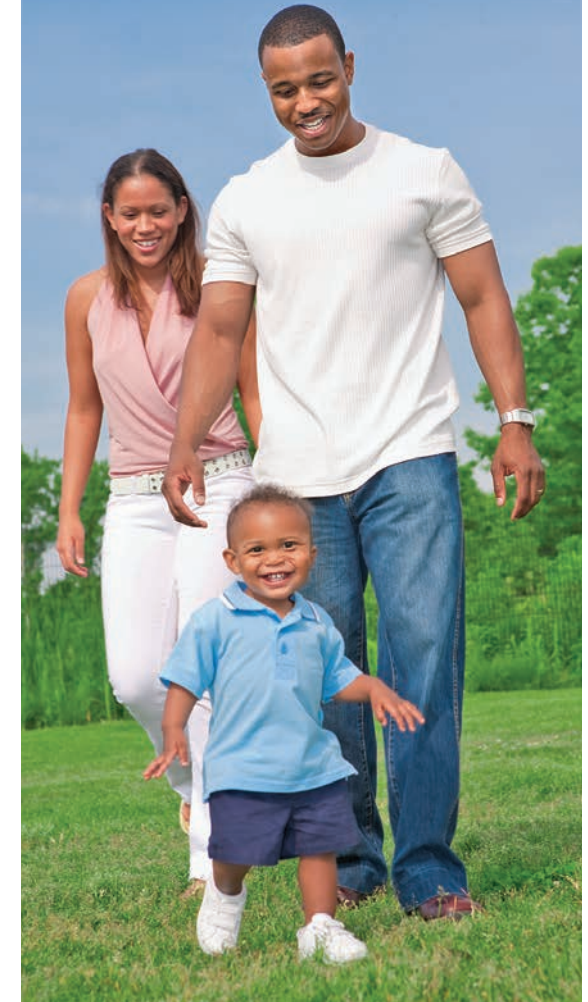
1) по почте:  
WIC Program Director  
NYSDOH, Riverview Center  
150 Broadway, 6th Floor  
Albany, NY 12204; или

(2) по телефону:  
(518) 402-7093; по факсу (518) 402-7348; или

(3) по электронной почте:  
[NYSWIC@HEALTH.NY.GOV](mailto:NYSWIC@HEALTH.NY.GOV)



# Начни здоровую ЖИЗНЬ... с WIC



Special Supplemental Nutrition Program for Women,  
Infants and Children  
(Особая программа дополнительной  
питания для женщин и детей)

## Узнайте, может ли участвовать ваша семья!

### Кто имеет право на участие в программе?

- Беременные женщины
- Матери младенцев до 6 месяцев
- Матери младенцев на грудном вскармливании до 12 месяцев
- Младенцы и дети, которым еще не исполнилось 5 лет
- Отцы и опекуны также могут подать заявку для своих детей

### WIC предоставляет

#### Консультации по питанию

- Узнайте, как выбирать здоровую пищу и вести активный образ жизни
- Диетологи помогут вам наладить здоровое питание
- Общайтесь с другими родителями и получайте их поддержку

#### Поддержка грудного вскармливания

- Специалисты, прошедшие подготовку по грудному вскармливанию
- Другие мамы, прошедшие подготовку по поддержке грудного вскармливания
- Молокоотсосы для мам, которым они нужны
- Специальное питание для кормящих мам
- Посетите страницу:  
**[breastfeedingpartners.org](http://breastfeedingpartners.org)**

#### Питательные продукты

- Молоко, сыр, йогурт, свежие овощи и фрукты, натуральные соки, паста из цельнозерновой муки, рис, хлеб, пшеничные хлопья, детские смеси, яйца, детское питание и др.

#### Направления в другие службы

- Специалисты по грудному вскармливанию
- Детская консультация и уход за детьми
- Medicaid
- Временная помощь нуждающимся семьям (TANF)
- Программа дополнительной продовольственной поддержки (SNAP)
- Планирование семьи
- Head Start
- Профилактика домашнего насилия
- Борьба с курением
- Вакцинация
- Наблюдение беременности
- Лечение алкогольной и наркотической зависимости
- Профилактика рака

### Для участия в WIC необходимо:

- Жить в штате Нью-Йорк
- Отвечать требованиям к доходу или получать льготы по Medicaid, SNAP или TANF
- Нуждаться в помощи с питанием



### Требования к работающим семьям

- Работающие лица или семьи могут иметь право на участие в программе WIC, если они соответствуют требованиям к уровню дохода или активно участвуют в программах Medicaid, SNAP или TANF
- Ограничения по доходу могут расти от года к году
- Посетите страницу [www.health.ny.gov/prevention/nutrition/wic/income\\_guidelines.htm](http://www.health.ny.gov/prevention/nutrition/wic/income_guidelines.htm), чтобы узнать, можете ли вы участвовать в программе

### Вы можете получать помощь по WIC даже если:

- Вы не являетесь гражданином США
- Вы или другой член вашего домохозяйства работаете

### WIC для детей

- Продуктовые наборы WIC способствуют поддержанию нормального веса
- Исследования показали, что дети, участвующие в WIC, лучше учатся
- Матери, участвующие в WIC, как правило, рожают младенцев с нормальным весом